

VEDELGAASISEADMETE TEHNILINE KIRJELDUS.
ERALDIPAİKNEVAD GAASIPLIIDID, KAASA ARVATUD
NEED, MIS SISALDAVAD VÄLITINGIMUSTES
KASUTAMISEKS MÕELDUD GRILLI

Specification for dedicated liquefied petroleum gas
appliances - Independent stoves, including those
incorporating a grill for outdoor use

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN 484:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 484:2019 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 484:2019 consists of the English text of the European standard EN 484:2019. |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 03.04.2019. | Date of Availability of the European standard is 03.04.2019. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 97.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Independent stoves, including those incorporating a grill for outdoor use

Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Réchauds indépendants, équipés ou non d'un grilloir, utilisés en plein air

Festlegungen für Flüssiggasgeräte - Flüssiggasbetriebene Kochgeräte einschließlich solcher mit Grillteilen zur Verwendung im Freien

This European Standard was approved by CEN on 15 February 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | Page |
|--|-------------|
| European foreword..... | 5 |
| 1 Scope..... | 6 |
| 2 Normative references..... | 6 |
| 3 Terms and definitions..... | 7 |
| 4 Classification..... | 12 |
| 4.1 Classification of gases used..... | 12 |
| 4.2 Classification of appliances..... | 13 |
| 5 Constructional characteristics..... | 13 |
| 5.1 Operating with different gases..... | 13 |
| 5.2 Materials..... | 14 |
| 5.3 Ease of cleaning and maintenance..... | 14 |
| 5.4 Manipulation of grills..... | 14 |
| 5.4.1 Griddles..... | 14 |
| 5.4.2 Radiant grills..... | 14 |
| 5.5 Strength..... | 14 |
| 5.6 Assembly..... | 15 |
| 5.7 Stability..... | 15 |
| 5.7.1 Stability of the appliance on a horizontal plane..... | 15 |
| 5.7.2 Stability of the appliance placed on a slope..... | 15 |
| 5.7.3 Vessel stability..... | 15 |
| 5.8 Construction of the gas circuit assembly..... | 15 |
| 5.9 Connections..... | 16 |
| 5.10 Locking of wheels and castors..... | 16 |
| 5.11 Taps..... | 16 |
| 5.12 Control handles..... | 17 |
| 5.12.1 Construction..... | 17 |
| 5.12.2 Marking..... | 17 |
| 5.13 Injectors..... | 18 |
| 5.14 Ignition devices..... | 18 |
| 5.15 Flame supervision devices..... | 18 |
| 5.16 Burners..... | 18 |
| 5.17 Appliance incorporating a gas container..... | 19 |
| 5.18 Durability of markings..... | 19 |
| 5.19 Auxiliary energy..... | 19 |
| 5.20 Resistance to liquid spillage..... | 19 |
| 6 Performance characteristics..... | 20 |
| 6.1 Soundness..... | 20 |
| 6.2 Verification of the nominal heat input..... | 20 |
| 6.3 Flame supervision devices..... | 20 |
| 6.4 Safety of operation..... | 20 |
| 6.4.1 Ignition, crosslighting..... | 20 |
| 6.4.2 Flame stability..... | 20 |
| 6.4.3 Resistance to draught..... | 20 |
| 6.4.4 Resistance to overheating..... | 20 |
| 6.4.5 Soundness of burner parts..... | 20 |

| | | |
|---------|--|----|
| 6.5 | Temperatures..... | 20 |
| 6.6 | Overheating of the gas container | 22 |
| 6.7 | Combustion | 22 |
| 6.8 | Sooting | 22 |
| 6.9 | Rational use of energy: Performance of the burners | 22 |
| 6.9.1 | Open burners..... | 22 |
| 6.9.2 | Covered burners..... | 22 |
| 6.10 | Resistance to liquid spillage | 22 |
| 7 | Test methods | 23 |
| 7.1 | General..... | 23 |
| 7.1.1 | Test gases..... | 23 |
| 7.1.2 | Test pressures..... | 24 |
| 7.1.3 | Test procedures..... | 24 |
| 7.2 | Verification of the constructional characteristics..... | 24 |
| 7.2.1 | Conversion to different gases | 24 |
| 7.2.2 | Materials | 24 |
| 7.2.3 | Ease of cleaning and maintenance..... | 24 |
| 7.2.4 | Manipulation of grills | 24 |
| 7.2.5 | Strength | 25 |
| 7.2.6 | Assembly | 25 |
| 7.2.7 | Stability of the appliance..... | 25 |
| 7.2.8 | Soundness of the gas circuit assembly | 26 |
| 7.2.9 | Connections..... | 26 |
| 7.2.10 | Locking of wheels and castors..... | 26 |
| 7.2.11 | Taps..... | 26 |
| 7.2.12 | Control handles..... | 26 |
| 7.2.13 | Injectors..... | 26 |
| 7.2.14 | Ignition devices..... | 26 |
| 7.2.15 | Flame supervision devices..... | 26 |
| 7.2.16 | Burners..... | 26 |
| 7.2.17 | Appliances incorporating a gas container | 26 |
| 7.3 | Verification of the performance characteristics..... | 26 |
| 7.3.1 | Soundness..... | 26 |
| 7.3.2 | Verification of the nominal heat input | 27 |
| 7.3.3 | Flame supervision device..... | 27 |
| 7.3.4 | Safety of operation..... | 27 |
| 7.3.5 | Temperatures..... | 29 |
| 7.3.6 | Overheating of the gas container | 30 |
| 7.3.7 | Combustion | 30 |
| 7.3.8 | Sooting | 31 |
| 7.3.9 | Rational use of energy | 31 |
| 7.3.10 | Durability of the marking | 34 |
| 8 | Marking..... | 34 |
| 8.1 | Appliance marking | 34 |
| 8.2 | Packaging marking..... | 34 |
| 8.3 | Instructions for assembly, use and maintenance..... | 35 |
| Annex A | (normative) National situations..... | 41 |
| A.1 | General..... | 41 |
| A.2 | Categories marketed in the various countries and corresponding pressures | 41 |
| A.3 | Types of connection used in various countries..... | 43 |

| | | |
|----------------|--|-----------|
| A.4 | Connection of appliances | 44 |
| Annex B | (normative) Method of calculation of the nominal heat input | 48 |
| B.1 | Nominal heat input | 48 |
| B.2 | Corrected mass rate | 48 |
| B.3 | Use of a wet meter | 49 |
| B.4 | Correction of the measured volume | 50 |
| Annex C | (normative) Composition of test gases | 51 |
| C.1 | General | 51 |
| C.2 | Wobbe index | 51 |
| C.3 | Purity | 51 |
| Annex D | (normative) Surface temperature probe | 52 |
| D.1 | Design | 52 |
| D.2 | Validation test | 52 |
| D.2.1 | Principle | 52 |
| D.2.2 | Procedure | 52 |
| D.2.3 | Validation | 52 |
| | Bibliography | 54 |

European foreword

This document (EN 484:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 181 “Appliances and leisure vehicle installations using liquefied petroleum gas and appliances using natural gas for outdoor use”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 484:1997.

The following main technical changes have been made compared to EN 484:1997:

- inconsistencies raised by the European Commission against gas appliance Regulation have been addressed;
- differences on test pressures between French and English versions have been addressed;
- the scope has been specified to indicate that regulators are not covered by this standard;
- the wording “hotplate” (not adapted for appliances covered by EN 484) has been replaced by “stove”;
- the definition 3.9 “auxiliary equipment” has been replaced by “fitting” in the sense of the gas appliance Directive;
- compliance to EN 1106 or EN 126 for the taps has been added;
- paragraphs 7.2.X regarding to the type of examination (visual and/or mechanical) have been reworded;
- a 300 mm diameter pan and the corresponding sampling of product of combustion has been added.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies constructional and performance characteristics, safety specifications and rational use of energy, relevant test methods and marking of independent stoves, side burners, covered burners, open burners, griddles, radiant grills, burning liquefied petroleum gas, referred to in the body of the text as “appliances”.

This document covers appliances, used outdoors and operating with the gases of the third family according to EN 437:2018.

Appliances used in leisure vehicles and boats are outside the field of application of this standard.

Independent stove burners, whose nominal heat input is below 1,16 kW, griddles and radiant grills, are not subject to any special requirement concerning the rational use of energy due to their low rate and their use for short periods of time.

This document does not state all requirements for appliances of other nature incorporating a stove (for example barbecues are not covered by this standard but a side burner of a barbecue is covered by this standard).

This document does not cover regulators that are used with those appliances.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 125:2010+A1:2015, *Flame supervision devices for gas burning appliances — Thermoelectric flame supervision devices*

EN 126:2012, *Multifunctional controls for gas burning appliances*

EN 161:2011+A3:2013, *Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances*

EN 298:2012, *Automatic burner control systems for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels*

EN 549:1994, *Rubber materials for seals and diaphragms for gas appliances and gas equipment*

EN 1106:2010, *Manually operated taps for gas burning appliances*

EN 10226-1:2004, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads — Part 1: Taper external threads and parallel internal threads — Dimensions, tolerances and designation*

EN 10226-2:2005, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads — Part 2: Taper external threads and taper internal threads — Dimensions, tolerances and designation*

EN 60335-2-102:2016, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections (IEC 60335-2-102:2004)*

EN ISO 228-1:2003, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)*